

1908-10-19

AFSENDER

Niels Skovgaard

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Torre Pellice

Arkivplacering:
Mappe 19 nr. 37

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription.

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription.

Tension du Fort, (Monsieur Gornet)
Torre Pellice. 19.10.08.

Herr Jakob

Dit brev kort kom meget for
vi. Vi blev nemlig to netter i
Lansanne, for vi var alle rejse-
trætte, dog forresten ikke Trane
og fru Godskusum, og det var jo
forsigtigere med Hjælte. Han
var ellers Talt rejser forberende.
Vi havde Tøge til Hamburg, således
vitter nedover Lynburger bide,
men så fik vi sol og sommer
i store mængder, Termometeret i
Kupen steg til 23 gr. Celsius, og
jeg steg til hovedpine, men
det var jo allerede kl. 4 vi slap
i by, så det var ikke anstrengende,
derimod kom vi først ud af
Togst banad 8 de andre dage.
Ved det at vi hvilede i Lansanne,
fik vi jo mere fornøjelse af Turen

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 19 Nr. 37

gennem de store bjerge. Jeg
menter mellem, men vi kom
jo også igennem dem. Vi kørte
med stor fart i fulde 20 minutter,
for at nå igennem Simplon,
og så var der endda kun en
lille åben plads hvor der lige
kunde ligge en station, før en
ny ret stor Tunnel begyndte.
Det var en flad tur, vi så mange
toppe med sne på. Her ser
vi forresten også sne fra vindene,
først lavere bjerge mest dækkede
med Kastanishove, og så de
store fjerner. [Jeg har kun
over et lille brik ud, for jeg
har ligget og smilt det meste
af dagen, men her ser ud til,
at her var nok at male i Kastanishove
fagter nu, men desværre falder
bladene vel snart at frugterne giv
det, mærkede Jugs og jeg, for
vi havde sat os i græsset, men
måtte næsten flygte for Kastanishove

regnen. Vi vilde ikke så gerne
have de jordsvin i ansigtet.]

Nu holder vi Hjætte i sengen nogle
dage. Tanker jeg, for næstes kan
det ikke, at det bliver i hans
bryst, og han hoster også, men
det lader ikke så meget slent,
og på rejsen bød vi ham skam
også meget. Hjemme turde vi
jo knapt tage ham en smule
op i en stol, og i Lausanne
gik vi spadserer med ham til
et udsigtspunkt, og havde ham
i efterluffen, både ved ankomsten
der og her. Her var det dog
vist ikke helt heldigt, for når
ilden solen varmer, så er luften
ret kølig her, og han kørte i
halvåben vogn.

Vi blev jo modtaget på stationen
af Vinays, som fulgte os her op.
Jugens og børnenes kørte og vi andre
travede ad stejle stier, og kom først
fordi vognen måtte køre en lang
vej.

Vi var på 1^{ste} sal med tre små
sovekamre på rad, så en lille gang,
og så en dagligstue, som er ret
stor, og langs det hele en balkon,
med et rækværk, som Elise ikke
kan komme igennem, så den er
et kurrivindue bare til hende,
det hele vender mod syd. I
højde med balkonen er så et
vindløvs tag over gården og have
videre med ad skærmningen og
ingen huse nærværd. Kun vin og
tøser. Familien gjør sig megen
umage for at gjøre det godt for os,
så "prins Torlonius skal ikke leve
brødt".

Jeg skal skrive til Viggo om
de Ting af Bindebøl, men jeg
er ikke sikker på at han kan
finde alt. Jeg kan nemlig ikke
huste hvor en blå Talerkan med
en delfin? er hændt.

God bedring med Eskild og
lov vel alle.

Jeg vidste besked med billederne i
Frankfurt, men kunde ikke få dem
at se. Broder Niels.